

GB Assembly

Parts list

1

2

3

4

5

No.

Description

1.

Button

2.

Connector

3.

Computer

4.

Clamp

5.

Weight

Display view

1

2

3

4

5

SCAN

TIME

COUNT

REPS

CAL

MODE

RESET

Display indicators

SCAN	Sequentially displays: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Displays the training time.
COUNT	Displays the number of revolutions.
REPS	Displays the number of repetitions.
CAL	Displays the number of burned calories.

Funkcje przycisków

MODE	Allows you to select a parameter to display.
RESET	Resets the saved data.

GB Training recommendations

1. Using the button (1) on the connector (2), separate the hoop.

2. Adjust the length by adding or removing connectors (2). Do not disassemble the computer (3) during use.

3. Adjust the length of the weight link (5) using the clamp (4). Depending on its length, the intensity of the exercises changes. The longer the link, the greater the weight and the higher the level of difficulty.

4. Connect the connectors (2) to lock the hoop. Make sure that each element of the hoop is securely connected.

14

GB Computer handling

Display view

1

2

3

4

5

SCAN

TIME

COUNT

REPS

CAL

MODE

RESET

Display indicators

SCAN	Sequentially displays: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Displays the training time.
COUNT	Displays the number of revolutions.
REPS	Displays the number of repetitions.
CAL	Displays the number of burned calories.

Funkcje przycisków

MODE	Allows you to select a parameter to display.
RESET	Resets the saved data.

GB Training recommendations

1. Do not start exercising until 30 minutes after a meal.

2. Do the exercises in a large space.

3. Tighten your abdominal muscles during exercise. Rest the hula-hop mainly on your waist to exercises your lumbar and abdominal muscles.

4. Do not spin the hula-hop too fast. It is recommended to maintain constant movement to relax the body. You don not have to stand stiffly on your feet, you can walk slowly to avoid local muscle and joint fatigue caused by long-term and repetitive training.

5. Hula-hopping is an aerobic exercise that consumes calories. To achieve the effect of a slim waist it is recommended to hula-hop for at least 30 minutes.

15

PL Montaż

Lista części

1

2

3

4

5

Nr

Opis

1.

Przycisk

2.

Łącznik

3.

Komputer

4.

Klamra

5.

Obciążnik

Widok wyświetlacza

1

2

3

4

5

SCAN

TIME

COUNT

REPS

CAL

MODE

RESET

Oznaczenia na wyświetlaczu

SCAN	Kolejno wyświetla: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Wyświetla czas treningu.
COUNT	Wyświetla ilość obrotów.
REPS	Wyświetla ilość powtórzeń.
CAL	Wyświetla ilość spalonych kalorii.

Funkcje przycisków

MODE	Pozwala wybrać parametr do wyświetlenia.
RESET	Resetuje zapisane dane.

PL Obsługa komputera

Widok wyświetlacza

1

2

3

4

5

SCAN

TIME

COUNT

REPS

CAL

MODE

RESET

Oznaczenia na wyświetlaczu

SCAN	Kolejno wyświetla: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Wyświetla czas treningu.
COUNT	Wyświetla ilość obrotów.
REPS	Wyświetla ilość powtórzeń.
CAL	Wyświetla ilość spalonych kalorii.

Funkcje przycisków

MODE	Pozwala wybrać parametr do wyświetlenia.
RESET	Resetuje zapisane dane.

PL Zalecenia do treningu

1. Nie rozpoczynaj ćwiczeń do 30 minut po posiłku.

2. Ćwiczenia wykonuj na dużej przestrzeni.

3. Podczas ćwiczeń napij mięśnie brzucha. Opieraj hula-hop głównie na tali, aby ćwiczyć mięśnie lędźwiowe i brzucha.

4. Nie obracaj hula-hop zbyt szybko. Zalecane jest utrzymywanie stałego ruchu, aby rozluźnić ciało. Nie musisz stać sztywno na nogach, możesz powoli chodzić, aby uniknąć miejscowego zmęczenia mięśni i stawów spowodowanego długotrwałym i powtarzalnym treningiem.

5. Hula-hop to ćwiczenie aerobowe, pochłaniające kalorie, aby osiągnąć efekt wąskiej tali zaleca się kręcenie hula-hop przez minimum 30 minut.

16

SK Montáž

Zoznam dielov

1

2

3

4

5

Nr

Opis

1.

Tlačidlo

2.

Konektor

3.

Počítač

4.

Spona

5.

Závaž

Ukazovatele na displeji

SCAN	Postupne zobrazuje: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Zobrazuje čas tréningu.
COUNT	Zobrazuje počet otáčok.
REPS	Zobrazuje počet opakovaní.
CAL	Zobrazuje počet spaľených kalórií.

Funkcie tlačidiel

MODE	Umožňuje vybrať parameter, ktorý sa zobrazí.
RESET	Resetuje uložené údaje.

SK Návod na použitie počítača

Displej

1

2

3

4

5

HI

Opis

1.

Кнопка

2.

Роз'єм

3.

Комп'ютер

4.

Пряжка

5.

Навантаження

Покази дисплея

SCAN	Відображення послідовно: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Відображає час тренування.
COUNT	Відображає кількість обертів.
REPS	Відображає кількість повторень.
CAL	Відображає кількість спалених калорій.

Функції кнопок

MODE	Дозволяє вибрати параметр для відображення.
RESET	Скидає збережені дані.

UA Установка

Перелік деталей

1

2

3

4

5

HI

Опис

1.

Кнопка

2.

Роз'єм

3.

Комп'ютер

4.

Пряжка

5.

Навантаження

Покази дисплея

SCAN	Відображення послідовно: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Відображає час тренування.
COUNT	Відображає кількість обертів.
REPS	Відображає кількість повторень.
CAL	Відображає кількість спалених калорій.

Функції кнопок

MODE	Дозволяє вибрати параметр для відображення.
RESET	Скидає збережені дані.

UA Інструкція з експлуатації комп'ютера

Дисплей

1

2

3

4

5

HI

Опис

1.

Кнопка

2.

Роз'єм

3.

Комп'ютер

4.

Пряжка

5.

Навантаження

Покази дисплея

SCAN	Відображення послідовно: TIME, COUNT, REPS, CAL.
TIME	Відображає час тренування.
COUNT	Відображає кількість обертів.
REPS	Відображає кількість повторень.
CAL	Відображає кількість спалених калорій.

Функції кнопок

MODE	Дозволяє вибрати параметр для відображення.
RESET	Скидає збережені дані.

UA Рекомендації щодо використання

1. Не починайте виконувати вправи раніше ніж через 30 хвилин після їжі.

2. Виконуйте вправи у великому просторі.

3. Під час виконання вправи напружте м'язи живота. Розташуйте хулахуп переважно на талії, щоб тренувати м'язи попереку та живота.

4. Не крутіть хулахуп занадто швидко. Рекомендується підтримувати постійний рух, щоб розслабити тіло. Вам не обов'язково стояти на ногах, ви можете ходити повільно, щоб уникнути локальної втоми м'язів і суглобів, викликані тривалими і повторюваними тренуваннями.

5. Хулахуп - це аеробна вправа, яка витрачає калорії. Для досягнення ефекту тонкої талії рекомендується займатися хулахупом не менше 30 хвилин.

17

GB Warranty

Warranty conditions

1. Customer has the following options for submitting a complaint:

- by filling the form on website: <https://www.hop-sport.de/reklamation/>
- in writing to the correspondence address:
Hegen Deutschland GmbH
Papenreya 53
22453 Hamburg
Germany
- by an email: service@hop-sport.de

2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send device for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.

3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.

4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

PL Ostrzeżenia

1. Produkt jest artykułem sportowym, nie jest zabawką. Nie należy udostępniać go dzieciom do zabawy.

2. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy upewnić się, że produkt nie jest uszkodzony.

3. Z produktu należy korzystać wyłącznie w celach, do których jest przeznaczony (tj. do ćwiczeń fitness i siłowych).

4. W celu uniknięcia uszkodzenia mięśni, przed rozpoczęciem treningu należy wykonać rozgrzewkę.

5. Zaleca się wykonywanie treningu w stroju nie krępującym ruchów oraz w obuwiu odpowiednim do rodzaju treningu.

6. W razie wystąpienia zawrotów głowy lub jakiegokolwiek dolegliwości bólowej, należy natychmiast przerwać ćwiczenia.

7. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, jak np. lampy, grzejniki, kominki, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

8. Uszkodzony produkt nie spełnia warunków bezpieczeństwa. Nie należy go samodzielnie naprawiać.

9. Zaleca się zachowanie niniejszej etykiety.

18

SK Záruka

Záručné podmienky

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:

- prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://hop-sport.sk/info/zaruka-a-servis/>
- pisomne na adresu
Hegen Česko s. r. o.
Stavěbů 2201/36 v
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
- e-mailom: info@hop-sport.sk

2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať zariadenie na opravu do zahraničia alebo doviesť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.

3. Použitie sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.

4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

PL Gwarancja

Warunki gwarancji

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:

- za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://www.hop-sport.pl/serwis/>
- pisemnie na adres korespondencyjny:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polska
- po pocztą elektroniczną: serwis@hop-sport.com

2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.

3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.

4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

SK Upozornenie

1. Výrobok je športovým vybavením, nie je to hračka. Nedávajte ho deťom na hranie.

2. Pred použitím sa uistite, že produkt nie je poškodený.

3. Výrobok používajte iba na účely, na ktoré je určený (t.j. pre fitness a silový tréning).

4. Pred cvičením vykonajte rozvojku, aby nedošlo k poškodeniu svalov.

5. Cvičenie sa odporúča vykonávať v oblečení, ktoré neobmedzuje pohyby a v obuvi vhodnej pre daný typ tréningu.

6. Ak máte závraty alebo bolesti, okamžite prestaňte cvičiť.

7. Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú žiarovky, ohrievače, krbý, pretože by to mohlo poškodiť výrobok.

8. Poškodený výrobok nespĺňa bezpečnostné požiadavky. Neopravujte ho sami.

9. Tento štítok sa odporúča uschovať.

19

PL Ochrona środowiska

Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by ochronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzućaj te materiały według ich rodzaju.

Aby chronić środowisko, należy oddać zużyte baterie do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać zużytych baterii do domowych koszy na śmieci. Przyczynia się Państwo w ten sposób do ochrony środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne (w tym urządzeniu komputer) są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

20

SK Ochrana životného prostredia

Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyžadujú a triede podľa ich typu.

Z dôvodu ochrany životného prostredia musia byť použité batérie odovzdané na mieste predaja, alebo odovzdané do určenej zberne pre skladovanie druhotných surovín. Nevyhádzajte použité batérie do domových košov na odpadky. Týmto budete prispievať k ochrane životného prostredia.

Opatrované elektrické zariadenia (vrátane počítača) sú druhotné suroviny a nesmú sa vyhadzovať do košov a kontajnerov na domový odpad, pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a životné prostredie! Prosimy o aktívnu podporu efektívneho riadenia prírodných zdrojov a ochranu životného prostredia. Použitie zariadenie odovzdajte do zberne pre skladovanie druhotných surovín - použitých elektrických zariadení.

21

GB Environmental protection

This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.

To protect the environment, take used batteries to the recycling facility. Do not discard used batteries to your household rubbish bins. In this way you will contribute to environmental protection.

Used electrical devices (including the computer in this item) are recyclable materials-you must not discard them to your household waste as they may contain dangerous substances for human health and environment! We kindly ask you for your active help in economical management of natural resources and environmental protection by handing over the used electrical devices to the right recycling facility.

22

UA Охорона навколишнього середовища

Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтесь цих матеріалів відповідно до їх типу.

Для захисту навколишнього середовища вносьте використані батареї до спеціального пункту для переробки. Не викидайте використані батареї в урни для сміття. Таким чином ви зробите свій внесок у захист навколишнього середовища.

Використані електричні пристрої (зокрема комп'ютер) - це матеріали, що підлягають вторинній переробці - їх не слід утилізувати з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я людини та навколишнього середовища! Будь ласка, активно допомагайте в економічному управлінні природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передаючи використаний пристрій до пункту прийому вторинних матеріалів – використаних електричних пристроїв.

23

PL Ochrona środowiska

Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by ochronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzućaj te materiały według ich rodzaju.

Aby chronić środowisko, należy oddać zużyte baterie do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać zużytych baterii do domowych koszy na śmieci. Przyczynia się Państwo w ten sposób do ochrony środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne (w tym urządzeniu komputer) są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

24

SK Ochrana životného prostredia

Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyžadujú a triede podľa ich typu.

Z dôvodu ochrany životného prostredia musia byť použité batérie odovzdané na mieste predaja, alebo odovzdané do určenej zberne pre skladovanie druhotných surovín. Nevyhádzajte použité batérie do domových košov na odpadky. Týmto budete prispievať k ochrane životného prostredia.

Opatrované elektrické zariadenia (vrátane počítača) sú druhotné suroviny a nesmú sa vyhadzovať do košov a kontajnerov na domový odpad, pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a životné prostredie! Prosimy o aktívnu podporu efektívneho riadenia prírodných zdrojov a ochranu životného prostredia. Použitie zariadenie odovzdajte do zberne pre skladovanie druhotných surovín - použitých elektrických zariadení.

25

UA Охорона навколишнього середовища

Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтесь цих матеріалів відповідно до їх типу.

Для захисту навколишнього середовища вносьте використані батареї до спеціального пункту для переробки. Не викидайте використані батареї в урни для сміття. Таким чином ви зробите свій внесок у захист навколишнього середовища.

Використані електричні пристрої (зокрема комп'ютер) - це матеріали, що підлягають вторинній переробці - їх не слід утилізувати з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я людини та навколишнього середовища! Будь ласка, активно допомагайте в економічному управлінні природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передаючи використаний пристрій до пункту прийому вторинних матеріалів – використаних електричних пристроїв.

26

GB Warranty

Warranty conditions

1. Customer has the following options for submitting a complaint:

- by filling the form on website: <https://www.hop-sport.de/reklamation/>
- in writing to the correspondence address:
Hegen Deutschland GmbH
Papenreya 53
22453 Hamburg
Germany
- by an email: service@hop-sport.de

2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send device for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.

3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.

4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

PL Ostrzeżenia

1. Produkt jest artykułem sportowym, nie jest zabawką. Nie należy udostępniać go dzieciom do zabawy.

2. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy upewnić się, że produkt nie jest uszkodzony.

3. Z produktu należy korzystać wyłącznie w celach, do których jest przeznaczony (tj. do ćwiczeń fitness i siłowych).

4. W celu uniknięcia uszkodzenia mięśni, przed rozpoczęciem treningu należy wykonać rozgrzewkę.

5. Zaleca się wykonywanie treningu w stroju nie krępującym ruchów oraz w obuwiu odpowiednim do rodzaju treningu.

6. W razie wystąpienia zawrotów głowy lub jakiegokolwiek dolegliwości bólowej, należy natychmiast przerwać ćwiczenia.

7. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, jak np. lampy, grzejniki, kominki, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

8. Uszkodzony produkt nie spełnia warunków bezpieczeństwa. Nie należy go samodzielnie naprawiać.

9. Zaleca się zachowanie niniejszej etykiety.

27

SK Záruka

Záručné podmienky

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:

- prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://hop-sport.sk/info/zaruka-a-servis/>
- pisemne na adresu
Hegen Česko s. r. o.
Stavěbů 2201/36 v
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
- e-mailom: info@hop-sport.sk

2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať zariadenie na opravu do zahraničia alebo doviesť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.

3. Použitie sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.

4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

PL Gwarancja

Warunki gwarancji

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:

- za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://www.hop-sport.pl/serwis/>
- pisemnie na adres korespondencyjny:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polska
- po pocztą elektroniczną: serwis@hop-sport.com

2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.

3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.

4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

SK Upozornenie

1. Výrobok je športovým vybavením, nie je to hračka. Nedávajte ho deťom na hranie.

2. Pred použitím sa uistite, že produkt nie je poškodený.

3. Výrobok používajte iba na účely, na ktoré je určený (t.j. pre fitness a silový tréning).

4. Pred cvičením vykonajte rozvojku, aby nedošlo k poškodeniu svalov.

5. Cvičenie sa odporúča vykonávať v oblečení, ktoré neobmedzuje pohyby a v obuvi vhodnej pre daný typ tréningu.

6. Ak máte závraty alebo bolesti, okamžite prestaňte cvičiť.

7. Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú žiarovky, ohrievače, krbý, pretože by to mohlo poškodiť výrobok.

8. Poškodený výrobok nespĺňa bezpečnostné požiadavky. Neopravujte ho sami.

9. Tento štítok sa odporúča uschovať.

28

UA Охорона навколишнього середовища

Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтесь цих матеріалів відповідно до їх типу.

Для захисту навколишнього середовища вносьте використані батареї до спеціального пункту для переробки. Не викидайте використані батареї в урни для сміття. Таким чином ви зробите свій внесок у захист навколишнього середовища.

Використані електричні пристрої (зокрема комп'ютер) - це матеріали, що підлягають вторинній переробці - їх не слід утилізувати з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я людини та навколишнього середовища! Будь ласка, активно допомагайте в економічному управлінні природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передаючи використаний пристрій до пункту прийому вторинних матеріалів – використаних електричних пристроїв.

29

GB Environmental protection

This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.

To protect the environment, take used batteries to the recycling facility. Do not discard used batteries to your household rubbish bins. In this way you will contribute to environmental protection.

Used electrical devices (including the computer in this item) are recyclable materials-you must not discard them to your household waste as they may contain dangerous substances for human health and environment! We kindly ask you for your active help in economical management of natural resources and environmental protection by handing over the used electrical devices to the right recycling facility.

30

PL Ochrona środowiska

Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by ochronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzućaj te materiały według ich rodzaju.

Aby chronić środowisko, należy oddać zużyte baterie do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać zużytych baterii do domowych koszy na śmieci. Przyczynia się Państwo w ten sposób do ochrony środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne (w tym urządzeniu komputer) są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

31

SK Ochrana životného prostredia

Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyžadujú a triede podľa ich typu.

Z dôvodu ochrany životného prostredia musia byť použité batérie odovzdané na mieste predaja, alebo odovzdané do určenej zberne pre skladovanie druhotných surovín. Nevyhádzajte použité batérie do domových košov na odpadky. Týmto budete prispievať k ochrane životného prostredia.

Opatrované elektrické zariadenia (vrátane počítača) sú druhotné suroviny a nesmú sa vyhadzovať do košov a kontajnerov na domový odpad, pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a životné prostredie! Prosimy o aktívnu podporu efektívneho riadenia prírodných zdrojov a ochranu životného prostredia. Použitie zariadenie odovzdajte do zberne pre skladovanie druhotných surovín - použitých elektrických zariadení.

32

UA Охорона навколишнього середовища

Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтесь цих матеріалів відповідно до їх типу.

Для захисту навколишнього середовища вносьте використані батареї до спеціального пункту для переробки. Не викидайте використані батареї в урни для сміття. Таким чином ви зробите свій внесок у захист навколишнього середовища.

Використані електричні пристрої (зокрема комп'ютер) - це матеріали, що підлягають вторинній переробці - їх не слід утилізувати з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я людини та навколишнього середовища! Будь ласка, активно допомагайте в економічному управлінні природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передаючи використаний пристрій до пункту прийому вторинних матеріалів – використаних електричних пристроїв.

33

GB Environmental protection

This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.

To protect the environment, take used batteries to the recycling facility. Do not discard used batteries to your household rubbish bins. In this way you will contribute to environmental protection.

Used electrical devices (including the computer in this item) are recyclable materials-you must not discard them to your household waste as they may contain dangerous substances for human health and environment! We kindly ask you for your active help in economical management of natural resources and environmental protection by handing over the used electrical devices to the right recycling facility.

34

PL Ochrona środowiska

Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by ochronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzućaj te materiały według ich rodzaju.

Aby chronić środowisko, należy oddać zużyte baterie do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać zużytych baterii do domowych koszy na śmieci. Przyczynia się Państwo w ten sposób do ochrony środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne (w tym urządzeniu komputer) są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

35

SK Ochrana životného prostredia

Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyžadujú a triede podľa ich typu.

Z dôvodu ochrany životného prostredia musia byť použité batérie odovzdané na mieste predaja, alebo odovzdané do určenej zberne pre skladovanie druhotných surovín. Nevyhádzajte použité batérie do domových košov na odpadky. Týmto budete prispievať k ochrane životného prostredia.

Opatrované elektrické zariadenia (vrátane počítača) sú druhotné suroviny a nesmú sa vyhadzovať do košov a kontajnerov na domový odpad, pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a životné prostredie! Prosimy o aktívnu podporu efektívneho riadenia prírodných zdrojov a ochranu životného prostredia. Použitie zariadenie odovzdajte do zberne pre skladovanie druhotných surovín - použitých elektrických zariadení.

36

UA Охорона навколишнього середовища

Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтесь цих матеріалів відповідно до їх типу.

Для захисту навколишнього середовища вносьте використані батареї до спеціального пункту для переробки. Не викидайте використані батареї в урни для сміття. Таким чином ви зробите свій внесок у захист навколишнього середовища.

Використані електричні пристрої (зокрема комп'ютер) - це матеріали, що підлягають вторинній переробці - їх не слід утилізувати з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я людини та навколишнього середовища! Будь ласка, активно допомагайте в економічному управлінні природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передаючи використаний пристрій до пункту прийому вторинних матеріалів – використаних електричних пристроїв.

37

GB Environmental protection

This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.

To protect the environment, take used batteries to the recycling facility. Do not discard used batteries to your household rubbish bins. In this way you will contribute to environmental protection.

Used electrical devices (including the computer in this item) are recyclable materials-you must not discard them to your household waste as they may contain dangerous substances for human health and environment! We kindly ask you for your active help in economical management of natural resources and environmental protection by handing over the used electrical devices to the right recycling facility.

38

PL Ochrona środowiska

Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by ochronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzućaj te materiały według ich rodzaju.

Aby chronić środowisko, należy oddać zużyte baterie do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać zużyty